

Brusel 2. března 2026
(OR. en)

6879/26

DELECT 41
PECHE 74

PRŮVODNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	27. února 2026
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	C(2026) 1240 final
Předmět:	NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../... ze dne 27.2.2026, kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o stanovení opatření k zajištění souladu se stávajícími zmírňujícími opatřeními k omezení náhodných úlovků rezidentní populace středobaltské sviňuchy obecné (<i>Phocoena phocoena</i>) v Baltském moři

Delegace naleznou v příloze dokument C(2026) 1240 final.

Příloha: C(2026) 1240 final



V Bruselu dne 27.2.2026
C(2026) 1240 final

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 27.2.2026,

kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o stanovení opatření k zajištění souladu se stávajícími zmírňujícími opatřeními k omezení náhodných úlovků rezidentní populace středobaltské sviňuchy obecné (*Phocoena phocoena*) v Baltském moři

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI AKTU V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI

V čl. 3 odst. 2 písm. b) nařízení (EU) 2019/1241¹ se stanoví, že technická opatření musí mimo jiné přispívat k dosažení cíle zajištění minimalizace, a pokud možno odstranění náhodných úlovků citlivých mořských druhů, včetně druhů uvedených ve směrnici 92/43/EHS² a 2009/147/ES³, v důsledku rybolovu tak, aby nepředstavovaly ohrožení stavu těchto druhů z hlediska ochrany.

Ustanovením čl. 15 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1241 je Komisi svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci v zájmu zohlednění regionálních zvláštností daného rybolovu tím, že změní, doplní nebo zruší technická opatření uvedená v přílohách nebo z nich udělí výjimky, a to v souladu s článkem 29 uvedeného nařízení a článkem 18 nařízení (EU) č. 1380/2013⁴.

Příloha XIII nařízení (EU) 2019/1241 stanoví technická opatření na regionální úrovni pro citlivé druhy, včetně kytovců, a podrobně popisuje oblasti s omezením rybolovu, období a omezení lovných zařízení. Bod 4 uvedené přílohy ukládá členským státům povinnost monitorovat a hodnotit účinnost zmírňujících opatření podle uvedené přílohy.

Sviňucha obecná (*Phocoena phocoena*) je přísně chráněný druh podle přílohy IV směrnice 92/43/EHS, jež uvádí všechny kytovce jako druh v zájmu Unie, který vyžaduje přísnou ochranu, a je uvedena na seznamu v příloze II uvedené směrnice jako druh v zájmu Unie, jehož ochrana vyžaduje vyhlášení zvláštních oblastí ochrany.

Podle ICES je sviňucha obecná jediným rezidentním druhem kytovců v Baltském moři se dvěma odlišnými populacemi: populací středního Baltu a populací Velkého a Malého Beltu. Středobaltská populace je i nadále vedena na Červeném seznamu Mezinárodního svazu ochrany přírody (IUCN) jakožto kriticky ohrožená a odhaduje se, že čítá méně než 500 jedinců. Populace Velkého a Malého Beltu je početnější a odhaduje se na více než 14 000 jedinců. Obě populace se v západní části Baltského moře překrývají především v zimním období, zatímco v letním období reprodukce jsou obě jasně prostorově odděleny⁵.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005 (Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

² Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků (Úř. věst. L 20, 26.1.2010, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/147/oj>).

⁴ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

⁵ ICES (2024). *EU request on support for the implementation of the Action Plan – harbour porpoise in the Baltic Sea (Baltic Proper)* [Žádost EU o podporu provádění akčního plánu pro sviňuchu obecnou v Baltském moři (středním Baltu)]. Nahrazeno. Řada ICES Advice: Special Requests. Zpráva. <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27967035.v3>

Dne 15. prosince 2021 Komise přijala nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303⁶, kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o opatření ke snížení náhodných úlovků populace sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) trvale žijící v Baltském moři.

Jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2022/303, členské státy se ve společném doporučení předloženém v prosinci 2020 zavázaly, že se dohodnou na podrobnějších kontrolních opatřeních spojených s kontrolou zmírňujících opatření přijatých uvedeným nařízením.

Dne 29. dubna 2022 požádalo fórum BALTFISH kontrolní odbornou skupinu BALTFISH, aby navrhla kontrolní opatření k zajištění souladu s ustanoveními a oblastmi, na něž se nařízení (EU) 2022/303 vztahuje. Kontrolní odborná skupina byla pověřena navržením kontrolních opatření, která měla definovat alespoň prostředky pro určení polohy plavidla, tj. minimální četnost přenosu signálů poskytujících údaje o poloze plavidla s příslušnou přesností.

Kontrolní odborná skupina se žádostí fóra BALTFISH zabývala na zasedáních dne 15. června a 31. srpna 2022. Dne 21. června 2023 kontrolní odborná skupina předložila závěrečné doporučení skupině na vysoké úrovni.

Na tomto základě fórum BALTFISH dne 27. června 2023 předložilo společné doporučení k podrobnějším kontrolním opatřením spojeným s kontrolou zmírňujících opatření přijatých nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2022/303.

Navrhovaná opatření vedou ke zvýšení četnosti přenosu údajů o poloze plavidel na 10 minut a kontrolu všech plavidel přítomných v oblastech uvedených v příloze XIII části A bodech 3.1 až 3.4 nařízení (EU) 2019/1241, platí-li omezení nebo zákazy rybolovu pomocí pevných sítí.

Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybařství (VTHVR) vydal kladný posudek k předchozím společným doporučením, která zahrnovala stejná kontrolní opatření i pro lokality sítě Natura 2000^{7,8}, přičemž dospěl k závěru, že budou-li tato kontrolní opatření prováděna v souladu se zamýšleným účelem, jeví se pro účinné monitorování lokalit sítě Natura 2000 na moři jako vhodná. V předchozích posudcích VTHVR pro tyto konkrétní lokality doporučil vypracování zvláštních kontrolních opatření s ohledem na jejich obvykle malou rozlohu a riziko, že by v nich rybolov mohl probíhat, aniž by byl zjištěn^{9,10}.

⁶ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303 ze dne 15. prosince 2021, kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o opatření ke snížení náhodných úlovků populace sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) trvale žijící v Baltském moři (Úř. věst. L 46, 25.2.2022, s. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

⁷ Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybařství (VTHVR). *Zpráva ze 71. plenárního zasedání* (STECF-PLN-22-03). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2023, doi:10.2760/016673, JRC132078.

⁸ Evropská komise: Společné výzkumné středisko, Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybařství (VTHVR). *Zpráva ze 77. plenárního zasedání* (STECF-PLN-24-03). Nord, J., a Doerner, H. (eds.). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2024, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535>, JRC140580.

⁹ Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybařství (VTHVR). *Zpráva z 55. plenárního zasedání* (PLEN-17-02). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie; EUR 28359 EN; doi:10.2760/53335.

¹⁰ *Review of Joint Recommendations for Natura 2000 sites at Dogger Bank, Cleaver Bank, Frisian Front and Central Oyster grounds* [Přezkum společných doporučení pro lokality sítě Natura 2000 Dogger Bank, Cleaver Bank, Frisian Front a Centrale Oyster Grounds] (STECF-19-04). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2019. ISBN 978-92-76-11227-3, doi:10.2760/422631, JRC117963.

V roce 2025 rada ICES označila tenatové sítě a třístěnné tenatové sítě (pevné sítě) za zařízení s nejvyšším rizikem náhodných úlovků sviňuchy obecné¹¹ a zopakovala, že je třeba zlepšit monitorování údajů o populaci a intenzitě rybolovu.

2. KONZULTACE PŘED PŘIJETÍM PRÁVNÍHO AKTU

Dne 24. března 2023 vydal Poradní sbor pro Baltské moře (BSAC) stanovisko ke společnému doporučení fóra BALTFISH spojenému s doporučenými kontrolními opatřeními.

V prosinci 2025 byla písemným postupem konzultována Expertní skupina pro rybolov a akvakulturu.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA AKTU V PŘENESENÉ PRAVOMOCI

Shrnutí opatření

Akt v přenesené pravomoci doplňuje technická opatření stanovená v příloze XIII části A bodě 3 nařízení (EU) 2019/1241 o podrobnější kontrolní opatření k monitorování účinnosti zmírňujících opatření.

Právní základ

Ustanovení čl. 15 odst. 2 nařízení (EU) 2019/1241.

¹¹ ICES (2025). *EU request on support for the implementation of the Action Plan for harbour porpoise in the Baltic Sea (Baltic Proper)* [Žádost EU o podporu provádění akčního plánu pro sviňuchu obecnou v Baltském moři (vlastním Baltu)]. Nahrazení doporučení vydaného v prosinci 2024. Rada ICES Advice: Special Requests. Zpráva. <https://doi.org/10.17895/ices.advice.28616360.v1>

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) .../...

ze dne 27.2.2026,

kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o stanovení opatření k zajištění souladu se stávajícími zmírňujícími opatřeními k omezení náhodných úlovků rezidentní populace středobaltské sviňuchy obecné (*Phocoena phocoena*) v Baltském moři

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření, o změně nařízení Rady (ES) č. 1967/2006, (ES) č. 1224/2009 a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 a (EU) 2019/1022 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 894/97, (ES) č. 850/98, (ES) č. 2549/2000, (ES) č. 254/2002, (ES) č. 812/2004 a (ES) č. 2187/2005¹, a zejména na čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Sviňucha obecná (*Phocoena phocoena*) je přísně chráněný druh podle přílohy IV směrnice Rady 92/43/EHS², jež uvádí všechny kytovce jako druh v zájmu Unie, který vyžaduje přísnou ochranu, a je uvedena na seznamu v příloze II uvedené směrnice jako druh v zájmu Unie, jehož ochrana vyžaduje vyhlášení zvláštních oblastí ochrany.
- (2) Podle Mezinárodní rady pro průzkum moří (ICES) je sviňucha obecná jediným rezidentním druhem kytovců v Baltském moři se dvěma odlišnými populacemi: populací středního Baltu a populací Velkého a Malého Beltu. Středobaltská populace je i nadále vedena na Červeném seznamu IUCN jakožto kriticky ohrožená a odhaduje se, že čítá méně než 500 jedinců³.
- (3) Dne 15. prosince 2021 Komise přijala nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303⁴, kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o opatření ke snížení náhodných úlovků populace sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) trvale žijící v Baltském moři.
- (4) Jak je uvedeno v 18. bodě odůvodnění nařízení (EU) 2022/303, členské státy se zavázaly, že se dohodnou na podrobnějších kontrolních opatřeních spojených

¹ Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

² Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, 22.7.1992, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1992/43/oj>).

³ ICES, 2024. *EU request on support for the implementation of the Action Plan for harbour porpoise in the Baltic Sea (Baltic Proper)* [Žádost EU o podporu provádění akčního plánu pro sviňuchu obecnou v Baltském moři (vlastním Baltu)]. In Zpráva Poradního výboru ICES, 2024. Řada ICES Advice 2024, sr.2024.20. <https://doi.org/10.17895/ices.advice.27967035>

⁴ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303 ze dne 15. prosince 2021, kterým se mění nařízení (EU) 2019/1241, pokud jde o opatření ke snížení náhodných úlovků populace sviňuchy obecné Baltského moře (*Phocoena phocoena*) trvale žijící v Baltském moři (Úř. věst. L 46, 25.2.2022, s. 67, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/303/oj).

s kontrolou zmírňujících opatření, jež byla nařízením v přenesené pravomoci (EU) 2022/303 přijata.

- (5) Příloha XIII nařízení (EU) 2019/1241 stanoví pravidla na regionální úrovni týkající se zmírňujících opatření k omezení náhodných úlovků citlivých druhů včetně kytovců. Členské státy monitorují a hodnotí účinnost zmírňujících opatření stanovených podle přílohy XIII.
- (6) Dne 29. dubna 2022 požádaly členské státy v oblasti Baltského moře – Dánsko, Německo, Estonsko, Lotyšsko, Litva, Polsko, Finsko a Švédsko (dále jen „forum BALTFISH“) – kontrolní odbornou skupinu BALTFISH, aby taková podrobnější kontrolní opatření navrhla. V srpnu 2022 kontrolní odborná skupina dospěla k závěru, že stávající kontrolní opatření jsou dostatečná pro oblasti, ve kterých jsou povinná akustická odpuzující zařízení. Pro oblasti, na které se vztahuje prostorové a časové uzavření, kontrolní odborná skupina doporučila zvláštní opatření.
- (7) Dne 27. června 2023 předložilo fórum BALTFISH na základě doporučení kontrolní odborné skupiny společné doporučení k těmto podrobnějším kontrolním opatřením. Fórum BALTFISH se domnívalo, že navrhovaná kontrolní opatření ve spojení se stávajícími kontrolními opatřeními zajistí soulad s ustanoveními nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303. Navrhovaná opatření vedou ke zvýšení četnosti přenosu údajů o poloze plavidel na 10 minut a kontrolu všech plavidel přítomných v oblastech uvedených v příloze XIII části A bodech 3.1 až 3.4 nařízení (EU) 2019/1241, platí-li omezení nebo zákazy rybolovu pomocí pevných sítí.
- (8) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR) vydal kladný posudek k předchozím společným doporučením, která zahrnovala stejná kontrolní opatření i pro lokality sítě Natura 2000^{5,6}, přičemž dospěl k závěru, že budou-li tato kontrolní opatření prováděna v souladu se zamýšleným účelem, jeví se pro účinné monitorování lokalit sítě Natura 2000 na moři jako vhodná. V předchozích posudcích VTHVR pro tyto konkrétní lokality doporučil vypracování zvláštních kontrolních opatření s ohledem na jejich obvykle malou rozlohu a riziko, že by v nich rybolov mohl probíhat, aniž by byl zjištěn^{7,8}.
- (9) O důležitosti těchto opatření se dále v nedávné době zmínilo i doporučení rady ICES z roku 2025⁹, v němž rada označila tenatové sítě a třístěnné tenatové sítě (pevné sítě)

⁵ Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR). *Zpráva ze 71. plenárního zasedání* (STECF-PLN-22-03). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2023, doi:10.2760/016673, JRC132078.

⁶ Evropská komise: Společné výzkumné středisko, Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR). *Zpráva ze 77. plenárního zasedání* (STECF-PLN-24-03). Nord, J., a Doerner, H. (eds.). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2024, <https://data.europa.eu/doi/10.2760/2392535>, JRC140580.

⁷ Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství (VTHVR). *Zpráva z 55. plenárního zasedání* (PLEN-17-02). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie; EUR 28359 EN; doi:10.2760/53335.

⁸ *Review of Joint Recommendations for Natura 2000 sites at Dogger Bank, Cleaver Bank, Frisian Front and Central Oyster grounds* [Přezkum společných doporučení pro lokality sítě Natura 2000 Dogger Bank, Cleaver Bank, Frisian Front a Centrale Oyster Grounds] (STECF-19-04). Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie, 2019. ISBN 978-92-76-11227-3, doi:10.2760/422631, JRC117963.

⁹ ICES (2025). *EU request on support for the implementation of the Action Plan for harbour porpoise in the Baltic Sea (Baltic Proper)* [Žádost EU o podporu provádění akčního plánu pro sviňuchu obecnou v Baltském moři (vlastním Baltu)]. Nahrazení doporučení vydaného v prosinci 2024. Řada ICES Advice: Special Requests. Zpráva. <https://doi.org/10.17895/ices.advice.28616360.v1>

za zařízení s nejvyšším rizikem náhodných úlovků sviňuchy obecné a zopakovala, že je třeba zlepšit monitorování údajů o populaci a intenzitě rybolovu.

- (10) Navrhovaná kontrolní opatření i) se uplatňují na regionální úrovni, ii) jsou neoddělitelně spjata se zmírňujícími opatřeními přijatými podle nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2022/303, iii) jsou nezbytná pro sledování účinnosti zmírňujících opatření v souladu s bodem 4 přílohy XIII nařízení (EU) 2019/1241, a tudíž iv) přispívají k cíli omezení náhodných úlovků středobaltské sviňuchy obecné.
- (11) Je proto vhodné doplnit technická opatření stanovená v příloze XIII části A bodě 3 nařízení (EU) 2019/1241.
- (12) Aby měli provozovatelé dostatek času vybavit svá plavidla vhodným přenosovým zařízením, mělo by být použití bodu 3.5 přílohy odloženo o dvanáct měsíců ode dne vstupu v platnost.
- (13) Bod 3.5 písm. a) přílohy se použije do 10. ledna 2028, kdy začnou platit nová pravidla pro systémy sledování plavidel stanovená v článku 9 nařízení (ES) č. 1224/2009,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha XIII nařízení (EU) 2019/1241 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Opatření stanovená v bodě 3.5 přílohy se použijí ode dne [*Úřad pro publikace vloží datum 12 měsíců po vstupu v platnost*].

Použitelnost opatření stanovených v bodě 3.5 písm. a) přílohy skončí dnem 10. ledna 2028.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27.2.2026

*Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN*